

DECRETO N°: **3437**
TEMUCO, **22 AGO. 2024**

VISTOS :

1. El contrato celebrado por escritura pública de fecha 06 de agosto del año 2024 entre la **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO** y **KAUFMANN S.A VEHICULOS MOTORIZADOS**, Rut N° 96.475.000-6.

3. Las facultades contenidas en la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

4. Las facultades contenidas en la Ley N° 19.886, de Bases sobre contratos administrativos de suministros y prestación de servicios.

DECRETO:

1. Apruébese el contrato: "Suministro Mantenimiento y Reparación Vehículos Parque Automotriz, Municipalidad de Temuco" celebrado entre la Municipalidad de Temuco y Kaufmann S.A Vehículos Motorizados por escritura pública de fecha 06 de agosto del año 2024.

2. La vigencia del contrato de suministro será de 2 años, contados desde la fecha del presente decreto.

3. La Municipalidad de Temuco pagara a la proveedora, de acuerdo a los valores unitarios ofertados en Anexo N° 4, punto 2.

4. El contrato referido entiende formar parte integrante del presente Decreto.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE



JUAN ARANEDA NAVARRO
SECRETARIO MUNICIPAL



ROBERTO NEIRA ABURTO
ALCALDE

JZM/cbb
Distribución:

- Administración Municipal
- Depto. Gestión de Abastecimiento
- Unidad de Propuestas
- Comercial Kaufmann S.A
- Dirección de Operaciones
- Of. Partes



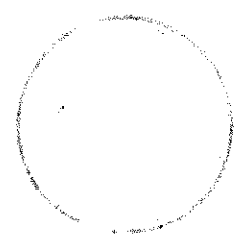
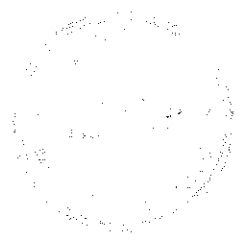
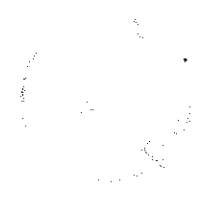
DIRECTOR
CONTROL INTERNO



Municipalidad de Temuco
V&B
2024

2983309

1933



1933

1933

ESMIRNA VIDAL MORAGA
NOTARIO PÚBLICO
TEMUCO



IV BIMESTRE AÑO 2024.-

REPERTORIO N° 8756-24

CONTRATO

**“SUMINISTRO MANTENCIÓN Y REPARACIÓN VEHÍCULOS PARQUE
AUTOMOTRIZ, MUNICIPALIDAD DE TEMUCO”**

MUNICIPALIDAD DE TEMUCO

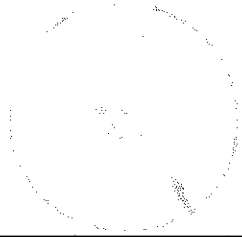
A

KAUFMANN S.A VEHÍCULOS MOTORIZADOS

emc

En LA CIUDAD DE TEMUCO, República de Chile a seis de **Agosto** del año **DOS MIL VEINTICUATRO**, ante mí, **ESMIRNA VIDAL MORAGA**, Abogado, Notario Público de la agrupación de las comunas de Temuco, Padre Las Casas, Vilcún, Cunco, Melipeuco y Freire, con oficio en calle Antonio Varas número novecientos setenta y nueve, **COMPARECEN:** por una parte la **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**, en adelante “La Municipalidad”, persona jurídica de Derecho Público, Rol Único Tributario número sesenta y nueve millones ciento noventa mil setecientos guion siete representada por su Alcalde don **ROBERTO FRANCISCO NEIRA ABURTO**, quien declara ser chileno, [REDACTED] Cédula Nacional de Identidad número [REDACTED]

[REDACTED] ambos domiciliados en calle Arturo Prat número seiscientos cincuenta; y por la otra **KAUFMANN S.A VEHÍCULOS MOTORIZADOS**, en adelante también denominada “La Provedora”, persona jurídica de derecho privado, **Rol Único Tributario** número noventa y dos millones cuatrocientos setenta y cinco mil guion seis, representada legalmente y en forma conjunta por don **RODRIGO ALEJANDRO CERDA SCHAFFER**, chileno,



[REDACTED] cédula nacional de identidad número

[REDACTED] y por doña **LORENA WALESKA NOEMI BARRIGA MOLINA**, chilena, [REDACTED] cédula nacional de identidad número [REDACTED]

[REDACTED] todos con domicilio en Panamericana Sur número tres mil trescientos veinte de la Comuna de Padre Las Casas, todos mayores de edad, quienes acreditaron su identidad con las respectivas cédulas y exponen: **PRIMERA. ANTECEDENTES:** Mediante Decreto Alcaldicio número doscientos once de fecha veintiuno de marzo del dos mil veinticuatro, se aprobaron las Bases Administrativas, Especificaciones Técnicas de la Propuesta Pública número cuarenta guión dos mil veinticuatro **“CONTRATO SUMINISTRO MANTENCIÓN Y REPARACIÓN VEHÍCULOS PARQUE AUTOMOTRIZ, MUNICIPALIDAD DE TEMUCO”**. Por Decreto Alcaldicio número quinientos diecisiete de fecha veintisiete de junio del dos mil veinticuatro de la referida Propuesta Pública, específicamente la **Línea número Dos**” Mantención y Reparación de camiones Mercedes Benz”; **Línea número Tres:**” Mantención y Reparación de Camiones Freightliner”; **Línea número Cuatro:** “Mantención y Reparación de Camiones Mitsubishi”, fue adjudicada a el oferente Kaufmann S.A. Vehículos Motorizados **SEGUNDA:** En este acto y mediante el presente instrumento la Municipalidad de Temuco representada por su Alcalde **ROBERTO FRANCISCO NEIRA ABURTO**, encarga a **KAUFMANN S.A VEHÍCULOS MOTORIZADOS**, debidamente representada por **RODRIGO ALEJANDRO CERDA SCHAFFER** y **LORENA WALESKA NOEMI BARRIGA MOLINA**, quien por su parte acepta, el **SUMINISTRO MANTENCIÓN Y REPARACIÓN VEHÍCULOS PARQUE AUTOMOTRIZ, MUNICIPALIDAD DE**

ESMIRNA VIDAL MORAGA
NOTARIO PÚBLICO
TEMUCO



TEMUCO. Los servicios que por este instrumento se encargan a la Proveedora se ejecutarán con estricta sujeción a las bases administrativas, ya mencionada. **TERCERA. PRECIO-FORMA DE PAGO:** La Municipalidad de Temuco pagará a la proveedora **KAUFMANN S.A VEHÍCULOS MOTORIZADOS**, de acuerdo a los valores unitarios ofertados en Anexo Oferta Económica: Respeto **Línea número Dos**” Mantención y Reparación de camiones Mercedes Benz”, contenidos en Anexo cuatro punto dos; **Línea número Tres:**” Mantención y Reparación de Camiones Freightliner”, contenido en Anexo cuatro punto tres; **Línea número Cuatro:** “Mantención y Reparación de Camiones Mitsubishi”, en Anexo cuatro punto cuatro, respectivamente, todos los valores, IVA incluido, sin reajuste ni intereses. La Municipalidad de Temuco, a través de la Dirección de Administración y Finanzas, pagará la factura, una vez efectuada la recepción conforme a los servicios contratados, de acuerdo a lo señalado en el artículo veintisiete de las Bases Administración. **CUARTA. VIGENCIA DEL CONTRATO:** el plazo de vigencia del contrato para cada una de las líneas adjudicadas será de dos años, contados desde la fecha del decreto que aprueba el contrato, con la posibilidad de renovación por igual periodo de tiempo. **QUINTA.GARANTÍA:** A fin de garantizar el fiel, correcto y oportuno cumplimiento de las obligaciones que el presente contrato impone a la Proveedora, ésta hace entrega de los siguientes documentos de garantía: **A) Boleta de Garantía** Número seis uno dos seis dos seis guion uno, del Banco de Chile por un monto de seis millones cuatrocientos cincuenta mil pesos, con fecha de emisión cuatro de julio del dos mil veinticuatro, por concepto **Línea Número Dos;** **B) Boleta de Garantía** número cero uno dos siete uno siete guion tres, del Banco de Chile por un monto de tres millones seiscientos mil pesos, con fecha de emisión

ocho de julio del dos mil veinticuatro, por concepto **Línea Número Tres**; C) Boleta de Garantía número seis uno dos seis siete ocho guion cero, del Banco de Chile por un monto de un millón setecientos mil pesos), con fecha de emisión cuatro de julio del dos mil veinticuatro, por concepto **Línea número cuatro**. Todas, con fecha de vencimiento cuatro de noviembre del dos mil veintiséis, tomadas a favor de la Municipalidad de Temuco. **SEXTA. AUTORIZACIÓN CONCEJO MUNICIPAL:** Se deja constancia que la celebración del presente contrato fue autorizada por el Concejo Municipal de Temuco en Sesión de fecha dieciocho de junio del dos mil veinticuatro. **SEPTIMA. DOMICILIO PODER ESPECIAL:** Para todos los efectos legales derivados del presente contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Temuco, y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales Ordinarios. Por este acto las partes confieren poder especial a la abogada Muriel Marión María José Maturana Arriagada para que efectúe las rectificaciones o complete las omisiones que pudieran surgir del otorgamiento de este presente instrumento. **OCTAVA. PERSONERIA:** La personería de don **ROBERTO FRANCISCO NEIRA ABURTO** para actuar en representación de la Municipalidad de Temuco consta de Decreto Alcaldicio número seis mil cuatrocientos cuarenta y uno de fecha veintinueve de junio del año dos mil veintiuno. La personería de **RODRIGO ALEJANDRO CERDA SCHAFFER** y doña **LORENA WALESKA NOEMI BARRIGA MOLINA**, para actuar en representación de Kaufmann S.A. Vehículos Motorizados, consta en escritura pública de Poder Especial y Revocación de fecha veintidós de febrero del dos mil veinticuatro ante el Notario Público Patricio Raby Benavente, Repertorio número mil setecientos cuarenta y cuatro guion dos mil veinticuatro. Los gastos notariales del presente instrumento serán de cargo de Comercial Kaufmann.

**ESMIRNA VIDAL MORAGA
NOTARIO PÚBLICO
TEMUCO**



S.A.- Minuta redactada por la abogada Pamela Rivas.- Previa lectura, ratifica y firma ante la Notario que autoriza.- **SE DAN COPIAS.- DOY FE.-**



**ROBERTO FRANCISCO NEIRA ABURTO
ALCALDE MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**



**RODRIGO ALEJANDRO CERDA SCHAFFER
P.p KAUFMANN S.A. VEHÍCULOS MOTORIZADOS**

**LORENA WALESKA NOEMI BARRIGA MOLINA
P.p KAUFMANN S.A. VEHÍCULOS MOTORIZADOS**

MMA/prh



ESTE TESTIMONIO ES FIEL DE SU ORIGINAL
TEMUCO 13 AGO 2024 CHILE
AUTORIZO, FIRMO Y SELLO



INUTILIZADA
CONFORME ART. 404 INC. 3° C.O.T.



INUTILIZADA
CONFORME ART. 404 INC. 3° C.O.T.

